

جناب افضل حق قرشی، صاحب

## فن کتابیات میں مسلمانوں کا حصہ

مسلمانوں کی علمی تاریخ میں ”کتابیات“ کا آغاز علم و دانش کے آغاز و ارتقاء کے ساتھ ساتھ نظر آتا ہے بہت سے دوسرے علوم و فنون کی طرح ”فن کتابیات“ کا سہرا بھی مسلمانوں کے سر ہے۔ جیو فرے روپر کے بقول ”محلے کو تاریخی نقطہ نظر سے دیکھیں تو یہ نظر آتا ہے کہ اپنی تہذیب کے زریں عہد میں اس وقت عربوں اور خود مسلمانوں نے شمار لاتی کتابیات پر خاص توجہ دی جب اہل یورپ اس کے مفہوم سے بھی آشنا نہیں تھے۔“

عباسی عہد میں علوم کی کثرت تنوع سے اہل علم کتابیات کی طرف متوجہ ہوئے تاکہ ذخائر علوم سے آگاہی ہو۔ علمائے موضوعی اور خود نوشت کتابیات کا سلسلہ شروع کیا۔ وراقوں نے مختلف کتب خانوں کے ذخائر سے فائدہ اٹھا کر اپنے مشاہدات و تجربات کی روشنی میں کتابیات تیار کیں۔ یہ سلسلہ آنا پھیلا کہ کتابیات کو فہرست، برنامہ، ثبت، مشیجہ، معجم کے مختلف ناموں سے یاد کیا جانے لگا۔

نویں، دسویں صدی عیسوی میں موضوعی کتابیات کی ترتیب و تدوین شروع ہو چکی تھی۔ چنانچہ جابر بن حیان (۷۳۷-۸۱۳) کے نامور شاگرد خرقی کی تصانیف کی دو فہرستیں تھیں۔ ایک فہرست کیمیا گری اور دوسرے فنون سے متعلق تھی اور دوسری فہرست صغیر جو صرف علم کیمیا گری کی کتابوں کے بارے میں تھی۔ یحییٰ بن حنین بن اسحاق (۸۱۰-۸۷۳) نے جالینوس کی کتابیات مرتب کی۔ اس میں جالینوس کی تصانیف کے مختلف تراجم کا ذکر تھا جو نویں صدی عیسوی تک موجود تھے۔ یحییٰ بن حنین نے ۹۲ کتابوں کی فہرست دی ہے جن میں سے سو کے تراجم خود اس نے کیے۔ ابو بکر محمد بن زکریا رازی (۸۶۴-۹۲۵) نے اس کتابیات پر

GEORGE ROPER THE BIBLIOGRAPHY OF THE ARAB MIDDLE EAST-in

ARABIC RESOURCES, ED DAVID BURNETT (LONDON: MANSELL 1986) 16-

۱۰ ابن ندیم، الفہرست و مصر المکتبۃ النجریۃ الکبریٰ، ۱۲۳۸ھ، ص ۵۰۰۔ ابن ندیم، الفہرست و مصر المکتبۃ النجریۃ الکبریٰ، ۱۲۳۸ھ، ص ۵۰۰۔

استدراک کتاب فی استدراک کتب جالینوس مالم ذکرہ خنین ولا جالینوس فی فہرست کے نام سے لکھا۔ لے ابو ذریابیحی بن عدی (۸۹۳-۹۷۲) ابن ندیم کا محضر تھا۔ ابن ندیم کے بقول اسی عہد میں اقران و معاصروں کی علمی قیادت اس کے ہاتھ میں تھی۔ لے اس نے ایک کتابیات بھی مرتب کی تھی۔ ابن ندیم نے اس سے استفادہ کیا اور اکثر اس کے حوالے دیئے ہیں۔ چنانچہ وہ لکھتا ہے کہ میں نے یہ چیز یحییٰ بن عدی کی فہرست کتب میں خود اس کے ہاتھ کی لکھی ہوئی دیکھی ہے۔ لے نیز یحییٰ بن عدی نے اپنی فہرست کتب میں ارسطو کی ان تصنیفات کا بھی ذکر کیا ہے۔ لے ابوالحسن علی بن کوفی (م ۹۶۰) کی مرتبہ کتابیات کا ذکر بھی ابن ندیم کے ہاں ملتا ہے۔ مورخ ہشام کلی کے تذکرہ میں ہے کہ میں یہاں اس کی تصنیفات اسی ترتیب سے بیان کروں گا جس طرح ابوالحسن بن کوفی کی تحریر میں ہیں۔ لے نیز ملائنی کے تذکرہ میں ہے کہ مجھے یاد پڑتا ہے کہ ابوالحسن بن کوفی کی تحریر میں اس کی مندرجہ ذیل تصنیفات درج ہیں۔ لے ابوریحان البیرونی (۹۷۳-۱۰۴۸) کی مرتبہ کردہ رازی کی کتابیات لے ابن رضوان (۹۹۸-۱۰۶۱) کی مرتبہ کردہ جالینوس کی کتابیات لے اور ابن قیم (۱۲۹۲-۱۳۵۰) کی مرتبہ کردہ ابن تیمیہ کی کتابیات لے بھی موضوع کتابیات کی ذیل میں آتی ہیں۔ خود نوشت کتابیات کے ضمن میں جابر بن حیان (۷۲۶-۸۱۳) اور ابوبکر محمد بن زکریا رازی (۸۶۵-۹۲۵) کے حوالے ملتے ہیں۔ ابن ندیم نے ان سے استفادہ کیا۔ وہ لکھتا ہے کہ جابر اپنی کتاب فہرست میں خود لکھتا ہے کہ ان کتابوں کے بعد میں نے تیس رسالے تصنیف کیے جو لے نام ہیں۔ پھر ان کے بعد میں نے چار

لے ابن ندیم، الفہرست رمہر المکتبہ التجاریۃ الکبریٰ، ۱۳۲۸ھ ص ۴۱

لے ابن ندیم، الفہرست رمہر المکتبہ التجاریۃ الکبریٰ، ۱۳۲۸ھ ص ۳۶۹

لے ابن ندیم، الفہرست رمہر المکتبہ التجاریۃ الکبریٰ، ۱۳۲۸ھ ص ۴۵۲

لے ابن ندیم، الفہرست رمہر المکتبہ التجاریۃ الکبریٰ، ۱۳۲۸ھ ص ۳۵۲

لے ابن ندیم، الفہرست رمہر المکتبہ التجاریۃ الکبریٰ، ۱۳۲۸ھ ص ۱۴

لے ابن ندیم، الفہرست رمہر المکتبہ التجاریۃ الکبریٰ، ۱۳۲۸ھ ص ۱۴۸

ARAB-ISLAMIC BIBLIOGRAPHY, ED DIANA GRIMWOOD-JONES DERCK

HOPWOOD AND J-D. PEARSON (SUSSEX: ENGLAND: HARVESTER PRESS 1977, 9

محمد تقی دانش پزیر، "دیباچہ" در فہرست کتابخانہ اہلای آقا سید محمد شکوہ بہ کتابخانہ دانشگاہ تہران، جلد سوم، بخش دوم، دتہران دانشگاہ تہران، ۱۳۳۲ھ، پڑوہ "دیباچہ" در فہرست کتابخانہ آقا سید محمد شکوہ، جلد سوم، بخش سوم (۱۳۳۵ھ)

مقالات تصنیف کیے۔ لے نیز ابوبکر محمد بن زکریا رازی کی تصانیف جو خود اسی کی فہرست سے منقول ہیں۔ لے جابر بن حیان نے اپنی نگارشات کی دو فہرستیں مرتب کی تھیں۔ ایک بڑی جو فلسفیانہ اور کیمیائی تصنیفات کی اور دوسری چھوٹی جس میں اس کی کیمیائی تصنیفات درج تھیں۔ جابر کی کتابوں کی ایک تیسری فہرست بھی تھی۔ لے ابن عارف اندلسی (م ۱۰۰۰) نے اپنی کتابوں کی کتابیات مرتب کی تھی۔ لے ابن جوزی (۱۱۲۷-۱۲۰۰) نے اپنی کتابوں کی فہرست مرتب کی۔ لے سیوطی نے (۱۴۲۵-۱۵۰۵) نے اپنی تصنیفات کی فہرست مرتب کی۔ لے ابن طولون دمشقی (۱۲۷۳-۱۵۲۶) نے اپنی نگارشات کی کتابیات مرتب کی۔ لے

دسویں صدی عیسوی کے اواخر میں ابن ندیم (۹۳۵-۹۹۰) نے الفہرست مرتب کی۔ اس نے اس عہد میں آنکھ کھول کر اسلامی تہذیب اپنے اوج کمال پر پہنچ چکی تھی اور کتابوں کی کثرت کی وجہ سے کتب خانوں کا رواج بھی ہو گیا تھا۔ اس نے اپنے عہد کی کتابوں کا گہرا مطالعہ بھی کیا تھا اور اس عہد کے علماء اور فضلاء سے اسے شرف تلمذ بھی حاصل تھا۔ اس کے اساتذہ کی فہرست میں الحسن بن سوار بن الہمار۔ ابوالفرج اصفہانی ابوالحسن محمد بن یوسف النقط، ابواسحاق السیرافی، اسماعیل الصفاء وغیرہ کے نام قابل ذکر ہیں۔ اس کے علاوہ وہ دوسرے اصحاب علم سے بھی ملتا تھا اور ان کے کتب خانوں سے استفادہ بھی کرتا تھا۔ الفہرست اس کے وسیع علم و مطالعہ کا نچوڑ، اساتذہ سے استفادہ اور کتابی معلومات کا حاصل ہے۔ یہ کتاب دس مقالوں پر مشتمل ہے اور ہر مقالہ کے تحت مختلف علوم و فنون کا ذکر ہے۔ مصنفین کا ذکر ترتیب زمانی سے کیا گیا ہے پھر ان کی کتابوں کے نام تحریر کیے ہیں۔ اہم کتب کے بنیادی افکار و آراء کی وضاحت کرتے ہوئے ان کے اصل مراجع و مصادر کی نشاندہی کی ہے۔ عموماً اہم علمی موضوعات پر تبصرہ کیا گیا ہے۔ ہر موضوع کی ابتدا میں ایک تہید ہے، جس میں اس موضوع پر کبھی کبھی کتابوں اور ان کے مصنفین کے اعداد و شمار بھی موجود ہیں۔ الفہرست میں صرف کتابوں کے اعداد و شمار ہی پر اکتفا نہیں کیا گیا بلکہ اس میں کتابوں اور مصنفین کے متعلق نقد و بحث اور تحقیق بھی کی گئی ہے۔ الفہرست میں وہ تحریر کرتا ہے۔

لے ابن ندیم، الفہرست، ص ۲۵۷۔ لے ابن ندیم، الفہرست، ص ۲۹۹۔

لے پڑوہ، ”دیباچہ“، در فہرست کتابخانہ آقائی، سید محمد مشکوہ جلد سوم، بخش دوم۔

لے پڑوہ، ”دیباچہ“، در فہرست کتابخانہ آقائی سید محمد مشکوہ، جلد سوم، بخش دوم،

لے پڑوہ، ”دیباچہ“، در فہرست کتابخانہ آقائی سید محمد مشکوہ، جلد سوم، بخش دوم، لے بردکمان، ”السیوطی“، دارودو

دائرہ معارف اسلامیہ ج ۱۱۔ لے پڑوہ، ”دیباچہ“، در فہرست کتابخانہ آقائی سید محمد مشکوہ، جلد سوم، بخش سوم۔

یہ عرب و عجم کی ان تمام کتابوں کی فہرست ہے جو عربی زبان اور اس کے رسم الخط پر مشتمل ہیں..... اس وقت سے معلومات فراہم کی گئیں جب سے وہ علوم عالم وجود میں آئے اور ہمارے زمانہ یعنی ۲۷ھ تک پائے جاتے ہیں۔ لہ

ظاہر ہے کہ ان کا احاطہ کتابیات کے بغیر ممکن نہیں تھا۔ خود ابن ندیم نے جایا ان کا حوالہ بھی دیا ہے۔ لیکن الفہرست کے مطالعے سے پتہ چلتا ہے کہ ”تمام“ کا لفظ کثرت کتب کے لیے استعمال کیا گیا ہے۔ اس سے مراد مصنفین کی مشہور متداول کتابوں کا تذکرہ ہے۔ نفعیہ زعفرانی کے تذکرہ میں ہے۔ مدیہاں ہم زعفرانی کی روایت کردہ کتابوں کے نام لکھنے کی ضرورت محسوس نہیں کرتے کیونکہ وہ بہت کم تعداد میں ہیں اور ان میں بیشتر دستبرد زمانہ کی نذر ہو چکی ہیں۔ اور بعد میں وہ قید تحریر میں نہیں لائی گئیں۔ لہ

منصوری کے تذکرہ میں ہے کہ وہ جلیل القدر اور عمدہ کتابوں کا مصنف ہے لہ الفہرست میں کتابوں کے ناموں کے اندراج میں کتاب کے معروف و غیر معروف دونوں نام فہرست کرنے کا اہتمام کیا گیا ہے۔ مثلاً عینیہ بن متھال کی کتاب الامثال السائرة کے بارے میں لکھا ہے کہ ایک جگہ میں نے اس کتاب کا نام مدالایات السائرة لکھا ہوا دیکھا ہے۔ لکھ سعید بن حمید کی کتاب ”انصاف العجم من العرب“ کے بارے میں لکھا ہے کہ یہ تسویر کے نام سے معروف ہے۔ لہ مشتبہ مقام پر ماں باپ کی نسبت کو بھی ظاہر کیا گیا ہے۔ مثلاً محمد بن حبیب کے متعلق لکھا ہے کہ حبیب ماں کا نام ہے۔ لہ اسماعیل بن علیہ کے متعلق لکھا ہے کہ علیہ ماں کا نام ہے۔ لہ مصنفین کے اسلوب تحریر کی طرف بھی اشارے ملتے ہیں مثلاً ہنائی کے بارے میں تحریر ہے کہ اس کی تصانیف میں سے ایک کتاب مجرد الغریب ہے جو اندازاً اسلوب میں نو کتاب العین سے ہم آہنگ ہے لیکن ترتیب میں اس سے مختلف ہے۔ لہ مکتبی کے بارے میں تحریر ہے کہ وہ اچھا مولف ہے۔ لہ مصنفین کے علمی مقام و مرتبہ پر بھی بات ہے۔ مثلاً اسمی کے بارے میں لکھا ہے کہ ہمارے شیخ ابو سعید نے ابوالجبال

لہ ابن ندیم، ”الفہرست“ ص ۲ لہ ابن ندیم، ”الفہرست“ ص ۲۹

لہ ابن ندیم، ”الفہرست“ ص ۳ لہ ابن ندیم، ”الفہرست“ ص ۲۷

لہ ابن ندیم، ”الفہرست“ ص ۱۹ لہ ابن ندیم، ”الفہرست“ ص ۱۵۵

لہ ابن ندیم، ”الفہرست“ ص ۳۱ لہ ابن ندیم، ”الفہرست“ ص ۱۲۵

ہر دو کی روایت بیان کی ہے کہ اسمعیٰ شعر اور معانی میں سب پر برتری اور تفوق رکھتا تھا۔ لے مصنفین میں باہم فرق اور زیادہ مہارت کی بات بھی کی ہے۔ مثلاً ابو مخنف کے ضمن میں لکھا ہے کہ میں نے احمد بن مارث خزار کی ایسی تحریر پڑھی ہے کہ اہل علم کے نزدیک ابو مخنف معاملات عراق، اس کے واقعات اور فتوحات کے بارے میں سب سے فائق ہے۔ مدائنی امور خراسان، ہند اور فارس میں، وادعی امور حجاز اور یمن میں دوسروں کی نسبت زیادہ آگاہ ہیں۔ البتہ فتوحات شام کے واقعات و اطلاع کے بیان میں سب برابر کے شریک ہیں۔ لے کوئی کتاب اگر کسی سے منسوب ہو تو اس کی طرف اشارہ کیا ہے۔ مثلاً فتح بن خاقان کی کتاب البستان کے بارے میں لکھا ہے کہ یہ فتح بن خاقان کی طرف منسوب ہے۔ مگر جو شخص اسے محرر تصنیف میں لایا اس کا نام محمد بن عبد ربہ اور لقب راس البغل ہے۔ لے بعض مقامات پر کتاب کے مندرجات کے بارے میں بھی تحریر کیا ہے۔ مثلاً ابن ابی طیفور کی کتاب دواب الخلفاء کے بارے میں لکھا ہے کہ اس سے مقصود ان لوگوں کا ذکر ہے جن سے خلفاء مانوس تھے، جن سے مشورہ لیتے تھے اور جن سے فکری و عقلی راہنمائی حاصل کرتے تھے اور امداد و استواری کے طالب ہوتے تھے۔ لے مشترک مصنفین کی نشاندہی بھی کی ہے۔ مثلاً بنو صباح کے تحت محمد، ابراہیم اور حسن تین علمائے نجوم اور ان کی تصانیف کا ذکر ہے۔ اس میں کتاب دربرہان صحت الاسطرلاب کے بارے میں لکھا ہے کہ یہ کتاب محمد نے تصنیف کی جو ناتمام تھی۔ اسے ابراہیم نے مکمل کیا۔ اسی طرح نصف النہار بقیتہ واحدة بالہندسہ کے بارے میں ہے کہ اس کی تصنیف کا آغاز محمد نے تشکیل حن نے کی۔ لے

مختلف دواہین کے اشعار کی تعداد بھی بیان کی ہے۔ لے جگہ جگہ کتابوں کے اوراق کی تعداد بتائی ہے ایک مقام پر وضاحت کی ہے کہ جہاں کہیں بغیر کسی نسبت کے ورق کا ذکر کیا گیا ہے اس سے مراد ”ورق سیما“ ہے جو بیس سطروں کو محیط ہوتا ہے، یعنی ہر ورق کے صفحہ میں بیس سطریں ہوتی ہیں۔ ہر جگہ اس بات سے ان اشعار کی کمی اور بیشی کا حساب لگایا جائے۔ یہ اندازہ افلیت اور تقریب پر ہی ہے کیونکہ ہمارے برسوں کے تجربہ نے ہمیں یہی بتایا ہے۔ لے

|     |                                       |    |                                 |
|-----|---------------------------------------|----|---------------------------------|
| الف | ابن ندیم، دال الفہرست ص ۸۲            | لے | ابن ندیم، دال الفہرست ص ۱۳۷     |
| ب   | ابن ندیم، دال الفہرست ص ۱۶۰-۱۶۹       | لے | ابن ندیم، دال الفہرست ص ۱۵۹     |
| ج   | ابن ندیم، دال الفہرست ص ۳۸۵           | لے | ابن ندیم، دال الفہرست ص ۲۲۲-۲۲۳ |
| د   | ابن ندیم، دال الفہرست ص ۱۶۷، ۱۵۷، ۱۳۲ | لے | ابن ندیم، دال الفہرست ص ۲۲۵     |

ابن ندیم نے کسی اہم کتاب کا نسخہ کہیں دیکھا تو اس کی تفصیل پیش کی مثلاً زجاج نے معتضد کی خواہش پر مجرہ کی کتاب ”جامع المشرق“ کی شرح لکھی۔ اس کا ایک ہی نسخہ تھا جو معتضد کے کتب خانے میں تھا۔ ابن ندیم نے تحریر کیا ہے کہ سلطنت کی تباہی و بربادی کے بعد یہ شرح سلطان کے بقیات میں سے چھوٹے چھوٹے ٹکڑوں کی صورت میں دستیاب ہوئی۔ اس نے اسے دیکھا ہے۔ باریک و نرم علمی کاغذ پر لکھی ہوئی تھی اس کی وجہ سے زجاج نے بڑی عظمت حاصل کی۔ لہ

ابن ندیم نے کتابوں کے متعلق معلومات فراہم کرتے ہیں ماخذ کی نشاندہی بھی کی ہے۔ چنانچہ جن کتابوں کو خود دیکھا، ان کے کاتبوں کے کی وضاحت کی ہے، جن علماء سے معلومات حاصل کیں ان کا حوالہ دیا ہے۔ اور دوسرے ذرائع مثلاً کتابیات وغیرہ کے حوالے بھی دیئے ہیں۔

ابن ندیم کی الفہرست کے بعد دوسری اہم تالیف محمد بن الحسن بن علی ابو جعفر الطوسی ۹۹۵ء-۱۰۶۷ء کی فہرست ”کتب الشیعہ“ ہے۔ وہ شیعہ مذہب کا عظیم مجتہد تھا اور شیخ الطائفہ یا صرف ”ابن شیخ“ کے لقب سے مشہور ہے۔

اس کی اساس ابن ندیم کی الفہرست پر ہے لیکن شیعہ مصنفین اور ان کی تصانیف کے بارے میں خاصے وقیع اضافے کیے ہیں۔ الفہرست اور فہرست کتب الشیعہ کے درمیان اور بھی بہت سی کتابیات مرتب کی گئیں۔ الفوسی اپنی فہرست کے دیباچے میں اس امر کا تذکرہ کرتا ہے۔ وہ تحریر کرتا ہے۔ ”مجھ سے پہلے میرے دوستوں نے فہرستیں مرتب کیں لیکن ایک مرتبہ ابوالحسن احمد بن الحسین الفضائری کے سوا سبھی ناقص تھیں۔ لہ دوسری کتابیات میں ابن نجیب، احمد بن محمد، ابن بابویہ کی مرتب کردہ کتابیات شامل تھیں۔ لہ فہرست میں طوسی نے ۸۵ قدیم اور محاصرہ مصنفین کی تصانیف کی فہرست دی ہے۔ اندراجات مصنفین کے ناموں کے تحت حروف تہجی کے اعتبار سے پہلے حرف تہجی کے تحت ترتیب دیئے گئے ہیں۔ لہ طوسی کی فہرست کے بعد دوسری اہم کتابیاتی تالیف شیخ احمد بن علی النجاشی رم ۱۰۶۳ء کی اسما الرجال ہے۔ اس کا زمانہ تالیف بھی تقریباً وہی ہے جو الطوسی کی فہرست کا ہے۔ اس کا دعویٰ ہے کہ یہ ایک مکمل کام ہے لیکن طوسی کی فہرست کے ساتھ تقابل کرنے سے اندازہ ہوتا ہے کہ یہ اس کا نیا ایڈیشن ہے

لہ ابن ندیم ”الفہرست“ ص ۱۷۰ لہ الطوسی ”در فہرست الطوسی دہکلتہ ایشیائیک سوسائٹی، ۱۸۵۵ء ص ۲۔

لہ ASPRENGER PREFACE IN FIHRIS AL TUSI (CALCUTTA-ASIATIC SOCIETY 1855)

لہ ایضاً ص ۷

یہ زیادہ مکمل اور صحیح ہے۔ اس میں ۲۲۶ مصنفین کا تذکرہ ہے۔

رشید الدین ابی جعفر محمد بن علی بن شہر آشوب الروی (۱۰۹۹-۱۱۹۲) کی دو کتاب معالم العلماء فی فہرست کتب الشیعہ و اسما المصنفین، الطوسی کی فہرست کا نیا ایڈیشن ہے۔ اسے مولف نے ۱۱۷۷-۱۱۸۵ کے دوران مرتب کیا۔ اس نے ابتداء سے اپنے عہد تک کے علماء اور ان کی تصانیف کی فہرست دی ہے۔ اس میں الطوسی اور النجاشی کی فہرستوں پر زیادہ اضافہ نہیں۔ ماسوا ان مصنفین کی کتابوں کے جو الطوسی اور النجاشی سے چھوٹ گئے یا ان کے عہد کے بعد ہوئے۔

نقیب الدین علی بن ابی القاسم العقی (۱۱۱۰-۱۱۸۹) کی ”اسماء مشائخ الشیعہ و مصنفہم“ الطوسی کی فہرست کا ضمیمہ ہے۔ یہ ۱۱۷۷-۱۱۹۶ کے دوران مرتب کی گئی۔ اس میں ۵۰۰ مصنفین کا تذکرہ ہے۔ جو یا تو الطوسی کے معاصر تھے یا متاخر اور جن کا ذکر فہرست کتب الشیعہ میں نہیں۔

ابوبکر محمد بن خیر بن عمر بن خلیفہ الاموی الاشیل (۱۱۰۸-۱۱۷۹) ماہر لسانیات اور محدث تھا۔ اس کی شہرت کا سبب وہ کتابیات ہے جو ”فہرست مارواه عن شیوخہ من الدواوین المصنفہ فی ضروب العلم و انواع المعارف“ کے نام سے معروف ہے۔ یہ ہمارے کتابیاتی ورثے میں اہم کتب میں سے ہے۔ تقریباً ۴۰۰ کتب پر مشتمل ہے جو اس نے اندلس کے مختلف مقامات پر اپنے اساتذہ سے پڑھیں یا جن کا انہوں نے اسے اجازت دی۔ تعارف کے بعد مصنف نے ان کتب کی فہرست دی ہے جو اس نے قرآنی علوم کے سلسلے میں پڑھیں۔ پھر حدیث، سیر و انساب، فقہ مالکی، صرف و نحو، لغت، ادب اور شاعری کی کتب کا بیان ہے اور آخر میں ان کتابیات کا تذکرہ ہے جو اس سے پہلے مرتب کی گئیں۔ وہ ہر مضمون میں اپنے اساتذہ کا ذکر کرتا ہے اور مختلف مقامات کے حوالے سے ان کی جماعت بندی کرتا ہے۔

مولف روایت کا اسلوب اپناتے ہوئے ہے۔ یہ کتابیات ابن خیر کے عہد کے مسلم سپین میں پائی جانے والی اور پڑھائی جانے والی کتابوں کے سلسلے میں ایک اہم ترین دستاویز ہے۔

۱۔ عباس اقبال ”دیباچہ“ در کتاب معالم العلماء، مولف ابن شہر آشوب (تہران ۱۹۳۲) ص ۳

۲۔ ایضاً ص ۱۱ ۳۔ ایضاً ص ۳

۴۔ ENCYCLOPAEDIA OF ISLAM NEW ED, SV IBN KHAYR BY C.H.PELLAT

۵۔ محمد ماہر حمادہ ”المصادر العربیہ و العربیہ“، بیروت: موسسۃ الرسالہ، ۱۹۸۰ ص ۳۷

۶۔ PELLAT IBN KHAYR OPCIT

طاش کبری زادہ ۱۴۹۵-۱۵۶۱) ابن حجر اور دیگر علمائے کبار کا معاصر تھا۔ اس کی تصنیف "مفتاح السعادة" و "مصابح السیادہ علوم اسلامیہ" کی تاریخ و تصنیف کے سلسلے میں دائرہ المعارف کا درجہ رکھتی ہے۔ یہ کتاب قیمتی کتابیاتی معلومات کو سمونے ہوئے ہے۔ اس میں اہم مولفین اور تالیفات کا ذکر ہے۔ مصنف نے کتاب کو دو بڑے حصوں میں تقسیم کیا ہے حصہ اول نظری طریقے کو حاصل کرنے کی کیفیت کی طرف رہنمائی پر مشتمل ہے۔ اس حصے کے مباحث پانچ فصلوں میں تقسیم ہیں فصل اول میں غلطی علوم کا ذکر ہے فصل دوم میں ان علوم کا ذکر ہے جو الفاظ سے متعلق ہیں اور اس ضمن میں تدوین شدہ کتابوں کا نام اسی فصل میں شاعر و مصنفوں، عروضیوں، نثر نگاروں، لغت نویسوں، نحوویں اور قاریوں کے حالات دیئے ہیں۔ علم تاریخ کا اسی فصل میں ذکر ہے۔ مورخین کے حالات اور ان کتابوں کا ذکر ہے۔ فصل سوم میں علم منطق علم آداب الدرس، علم الجدل کا اور ان کے مصنفین کا ذکر ہے۔ فصل چہارم میں علوم حکمیہ، علم الکلام، طب و زراعت وغیرہ کا ذکر ہے اور ان دوائر میں مصنفین اور کتب کا ذکر ہے۔ فصل پنجم میں علم الاخلاق، خانہ داری علوم شرعیہ مثلاً قرأت، تفسیر، حدیث، فقہ، اصول فقہ اور ان کے علماء کے حالات اور تصانیف کا تذکرہ ہے۔ دوسرے حصے میں فصل ششم تزکیہ سے متعلق علوم کے بارے میں ہے۔

حاجی خلیفہ (۱۶۰۸-۱۶۵۷) کی کشف الظنون عن اسماء الکتب والفنون، مفتاح السعادة کا مکمل اور ضمیمہ ہے۔ لے اس نے اس کتاب کا مواد جمع کرنے کے لیے تقریباً بیس برس صرف کیے۔ یہ پندرہ ہزار سے زائد اندراجات پر مشتمل ہے۔ حاجی خلیفہ نے اندراج کے لیے مصنف کی بجائے عنوان کتاب کا استعمال کیا ہے۔ اندراجات کی ترتیب عربی حروف تہجی کے مطابق ہے۔ ہر کتاب سے متعلق وہ اس کے مصنف، سال تصنیف کتاب کے حصوں اور ابواب کی تقسیم کا اصول اس کی مختلف شروح، فرہنگوں اور تردیدات و تنقیدات کی تفصیلات اور کتاب کا موضوع بیان کرتا ہے۔ اس نے ان تمام کتابوں کا جو اس نے دیکھیں پہلا جملہ لکھ دیا ہے۔ تاکہ کتابوں کے پہچاننے میں آسانی ہو۔ اس نے کشف الظنون میں ۹۵۰۰ سے زائد مصنفین اور ۳۰۰ سے زائد علوم و فنون کا احاطہ کیا ہے۔ لے بعد کے لوگوں نے اس کے متعدد ضمیمے مرتب کیے۔ ان میں سے آخری اسماعیل پاشا بغدادی رم (۱۹۲۰) کی "ایضاح المکنون فی الذیل علی کشف الظنون" ہے۔ اس نے تیس برس اس پر کام کیا اور انیس ہزار (۱۹۰۰۰) اندراجات مرتب کیے لے

لے حمادہ المصادر ص ۴۳ لے ایضاً ص ۴ لے ایضاً

لے پڑوہ "دیباچہ" در فہرست کتابخانہ آقائی، سید محمد مشکوہ، جلد سوم بخش اول

(یقینہ ص ۵۳ ر)